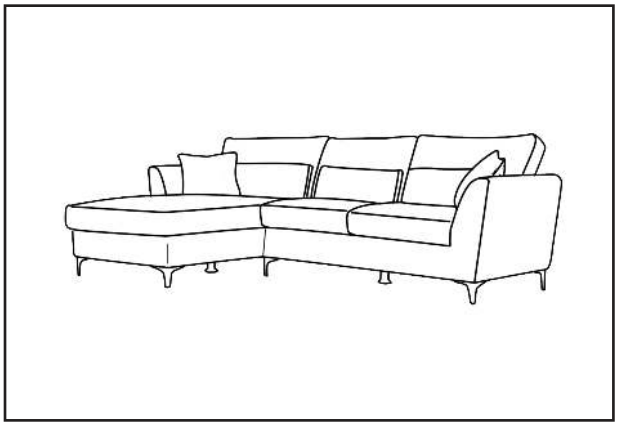
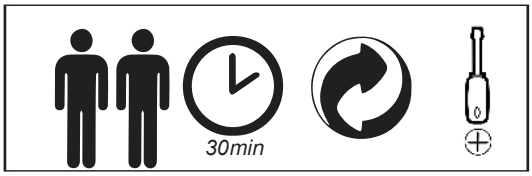
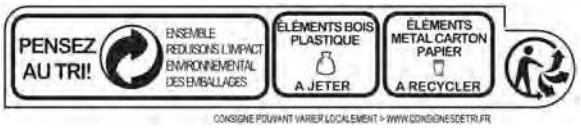
NOTICE DE MONTAGE
HASZNALATI UTASITAS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
ASSEMBLY INSTRUCTION
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
ASSEMBLING
INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG
УПУТСТВА ЗА УПОТРЕБУ

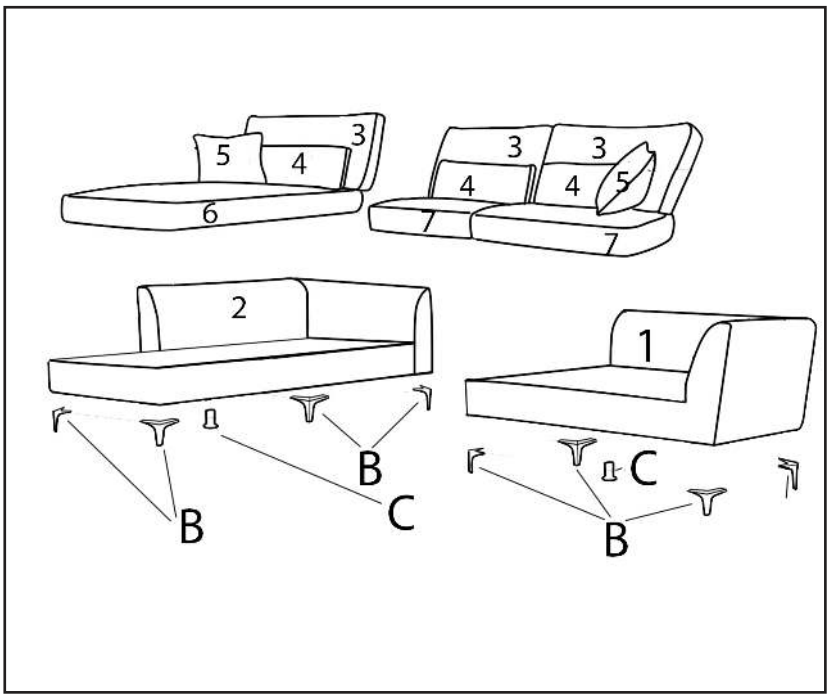


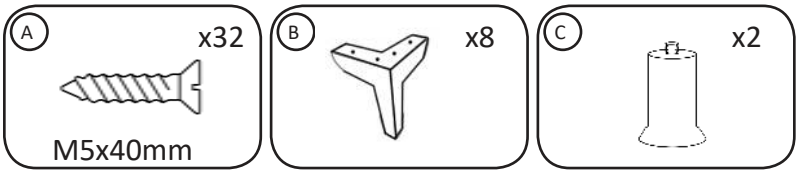
# FOREVER CORNER SOFA

22.4.2019



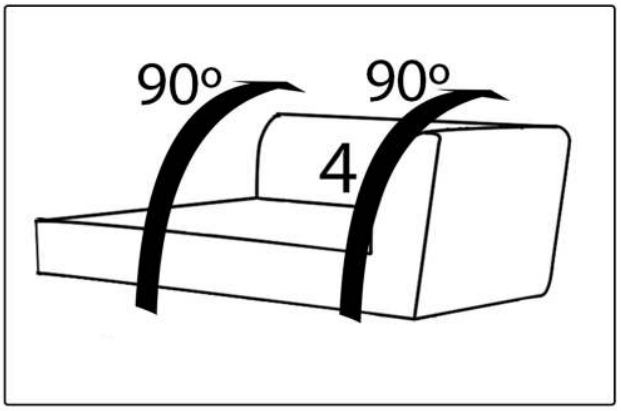



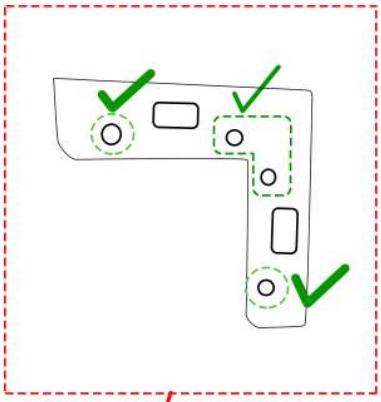



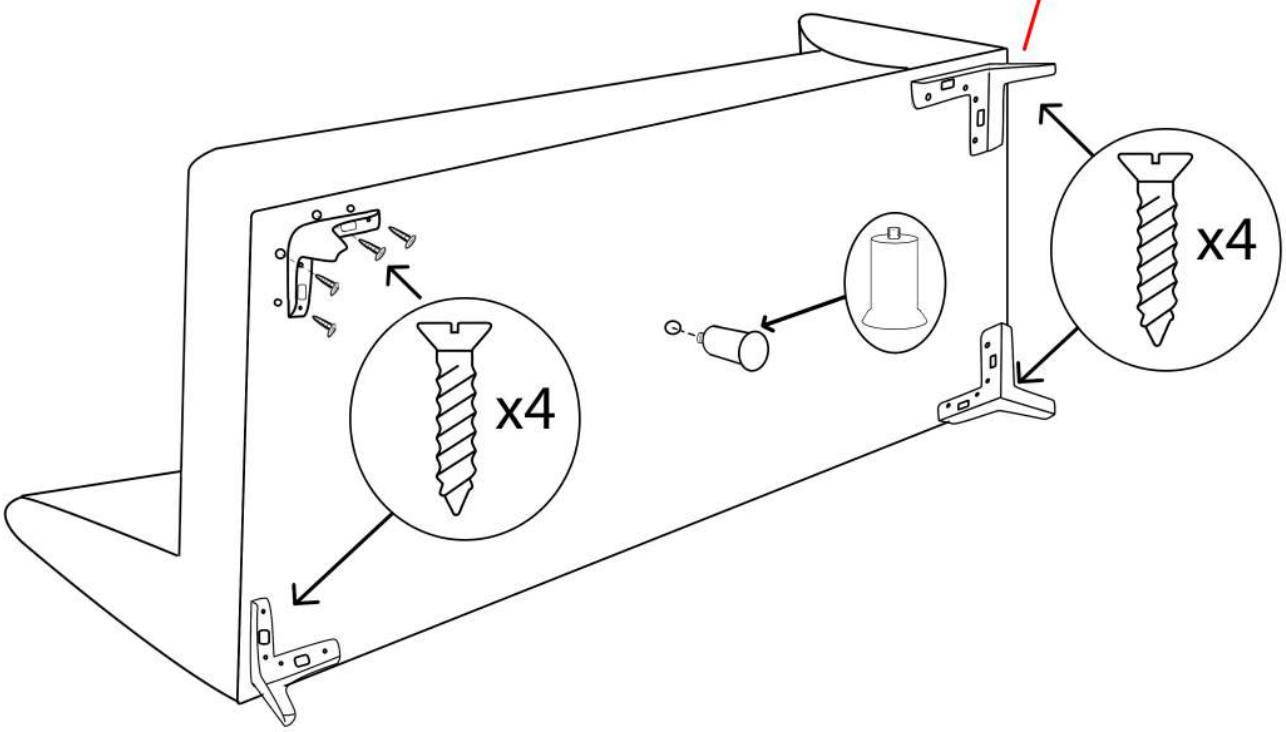

AVANT DE COMMENCER, SE REPORTER AUX CONSEILS DE MONTAGE EN ANNEXE
BEFORE STARTING, REFER TO THE ASSEMBLING ADVICE IN ANNEX
AVANTI DI COMMINICIARE RIPORTATE AGLI CONSIGLI DI MONTAGIO
ANTES DE COMMERCAR ADIAR-SE AOS CONSELHOS DE MONTAGEM EM ANEXO
ANTES DE EMPEZAR CONSUL TELOSCONSEJOS PAR EL MANTAJE
BEVOR SIE BEGINNEN, BEFOLGEN SIE SICH AUF DIE MONTAGEMÖGLICHKEITEN IM ANHANG
PRIJE POČETKA, POZIV NA SAVJET SKUPLJANJA U DODATKU
Пре него што почнете, обратите се упутству за прикупљање података у прилогу

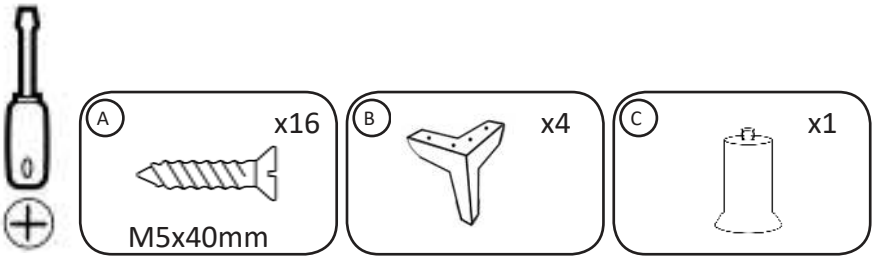
NOTICE DE MONTAGE
HASZNALATI UTASITAS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
ASSEMBLY INSTRUCTION
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
ASSEMBLING
INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG
УПУТСТВА ЗА УПОТРЕБУ

# 1



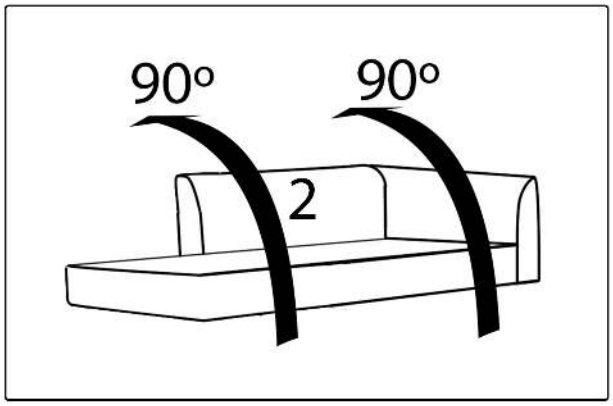



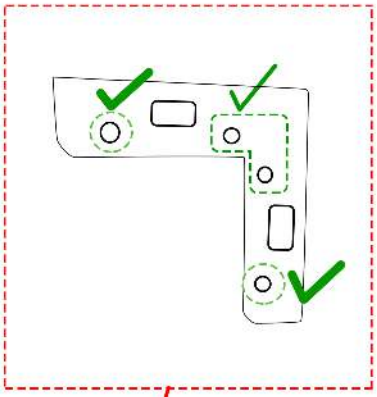


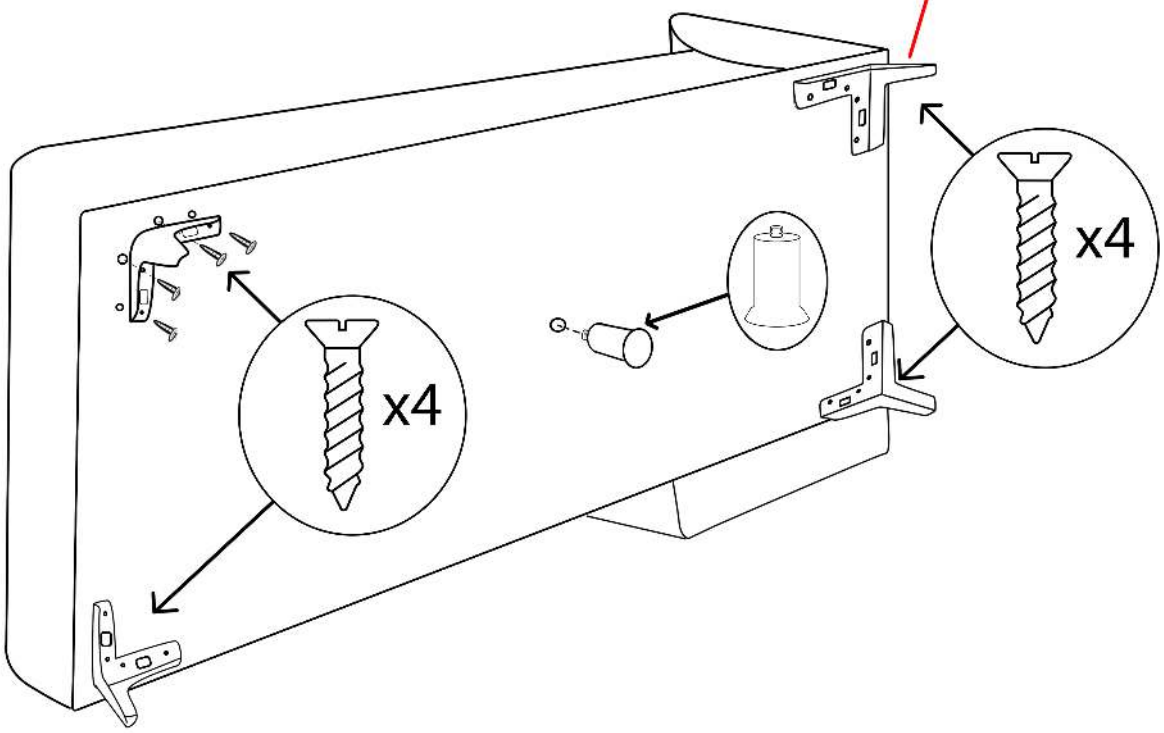



NOTICE DE MONTAGE
HASZNALATI UTASITAS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
ASSEMBLY INSTRUCTION
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
ASSEMBLING
INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG
УПУТСТВА ЗА УПОТРЕБУ

## 2

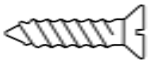







A x16

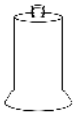


M5x40mm

B x4

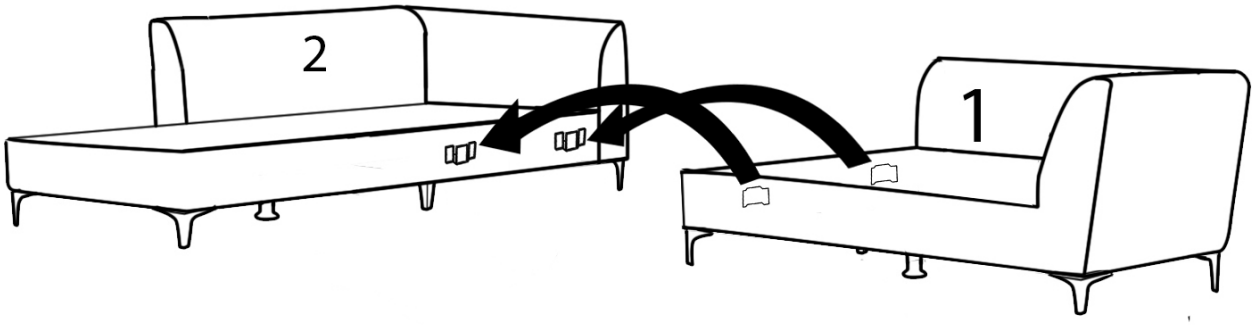


C x1

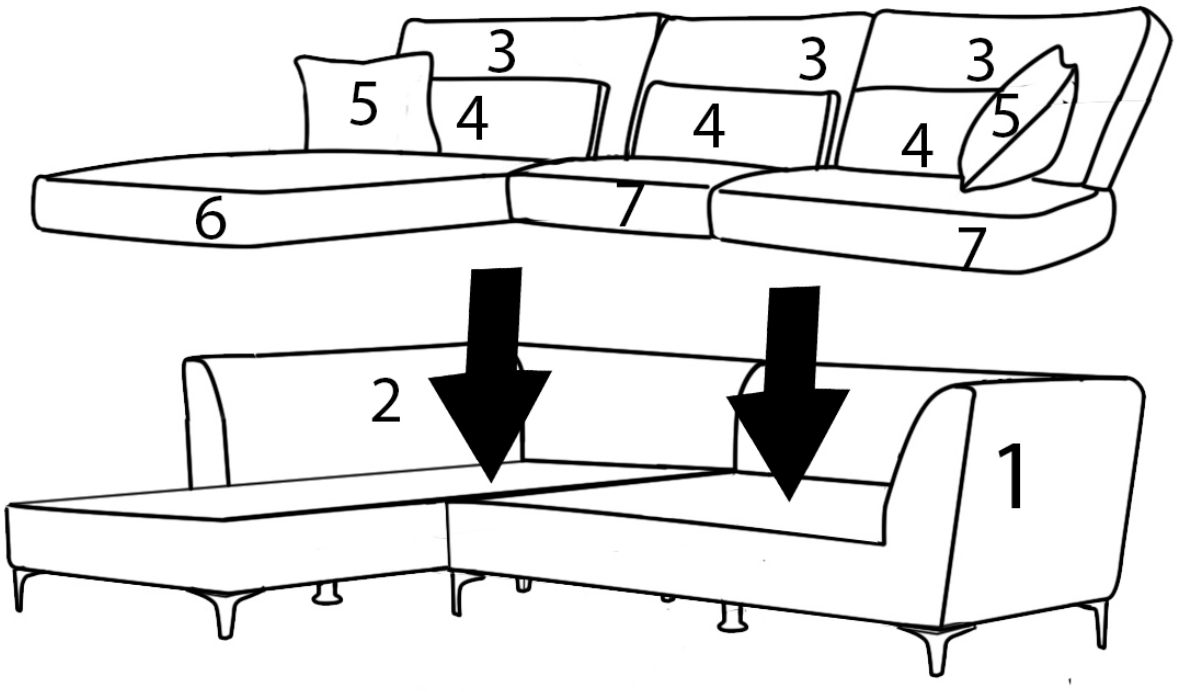


NOTICE DE MONTAGE
HASZNALATI UTASITAS
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
ASSEMBLY INSTRUCTION
ISTRUCOES DE MONTAGEM
MANUAL DE MONTAJE
ASSEMBLING
INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG
УПУТСТВА ЗА УПОТРЕБУ

**3**




**3**



## DEUTSCH

### MONTAGE TIPPS:

1. LESEN SIE SORGFÄLTIO DIE MONTAGEANWEISUNG.
2. SUCHEN SIE ALLE STÜCKE VON THREM SOFA.
3. SAMMELN UND ÜBERPRÜFEN SIE DIE HARDWARE.
4. NEHMEN SIE DIE NOTWENDIGEN WERKZEUGE.
5. FINDEN SIE EINEN MONTAGE-BEREICH.
6. STELEN SIE SICH IHR SCHLAR

VERWENDEN SIE NIEMALSCHEUERMITTEL, STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL ZU SEHR BEFEUCHTEN SIE NICHT.

### PFLEGEHINWEISE:

1. ABZUSTAUBEN SORGFALTIG.
2. BEFEUCHTEN SIE EIN WEICHES TUCH MIT WASSER WARMER SEIFEN.

-WERWENDEN SIE NIEMALS SCHEUERMITTEL, STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL -ZU SEHR BEPEUCHTEN SIE NICHT.

| | DEKORPAPIER | LAMINATOBERFLÄCHEN | LACKIERTE OBERFLÄCHEN | HOLZLASUR | KUCHENTEXTILIEN |
|---|---|---|---|---|---|
| SOAR UND WASSER (NEUTRALSEIFE) | X | X | X | X | X |
| WASSER HINZUFÜGEN WASCHMITTEL | | X | X | | |
| BESTIMMTEN HERSTELLERS WARTUNCS | | | | | X |

## FRANCAISE - SUISSE

### CONSEILS DE MONTAGE:

1. BIEN ETUDIER LA NOTICE MONTAGE.
2. REFEREZLES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEURLE.
3. REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
4. MUNISSEZ VOUR DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
5. AMENAGEZ=VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
6. PROCESEDEZ AU MONTAGE.

NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES RESSEREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE. GARDER VOTRE NOTRE NOTICE DE MONTAGE SI UNE PIECE VENAIT A MANQUER. ELLE SERATT LR PLUS CLAIR MOYEN DE COMMUNIQUER AVES VOTRE MAGAZIN.

### CONSEILS D'ENTRETTEN:

1. DEPOUSSIEREZ SOIGNEUSEMENT
2. HUMECTER UN CHIFFON DOUX ET PROPRED D'EAU I RGRREMENT SAVONNEUSE (OU DETERGENT)

-NE JAMAIS UTLISER DE PRODUTIS ABRASIFS POUDRE.LAINE D'ACIER. SOLVANTS. -NE PAS MOUILLER TROP COPERUSMENT.

| | PAPER DECUR | SURFACES SIRATIFIEES | SURFACES LAQUEES | BOIS VERNIS | TEXTILL GUIR |
|---|---|---|---|---|---|
| EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE) | X | X | X | X | X |
| EAU ADDITIONNER DE DETERGENY | | X | X | | |
| ENTRETIEN SPECIFIQUE FABRICANT | | | | | X |

## ITALIANO - SVIZZERA

### CONSIGLI DI MONTAGGIO:

1. STUDIARE ENE LE STRUZIONI DI MONTAGGIO
2. PRENDRE CONOSCENZA DEIPEZZI CHE COSIITUISCONO IL MOBILE
3. RAGGRUPPARERE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA
4. MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI
5. PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO
6. PROCEDERE AL MONTAGGIO

NON FORZARE MAIGLI ASSEMBLAGGI RISTRINGERE LE VITI DOPO UN PERJODO D'USO CONSERVARE QUESTE INSTRUZIONI DI MONTAGGIO SE UN PEZZO VENISSE A MANCARE SAREBBE IL MIGLIORE MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE

### CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE:

1. SPOLVERATE ACCURATAMRNLE
2. INUMIDIRE CON ACQUA LEGGERMENTE INSAPONATA UNO STRACCIO MORBIDO E PULITO

-NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI POLVERE. LANA DI ACCIALO. SOLVENTI .-NON BAGNARE TROPPO.

| | CARTA | SCPERFICIE STRATIACATE | SCPERFICIE LACCATE | LACATE LEGNO VERNICIATO | TESSILE CUCIO |
|---|---|---|---|---|---|
| ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO) | X | X | X | X | X |
| ACQUA CON DETERSIVO SAN LLARC | | X | | | |
| MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTORE | | | | | X |

## ESPANOL

### CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

1. ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE
2. LOCALICELAS PIEZAS QUE CONSTIYUYEN SU MUEBLE
3. REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS
4. EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS
5. PREPARE UMA ZONA DE MONTAJE
6. REALICE EL MONTAJE

NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DEPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE, SI FALTARA UNA PIEZA. SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA

### CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

1. DESPOLVOREAR CULDADOSAMENTE
2. HUMEDECER UN PANO SUAVE Y LIMPIO CON AGUA LIGER AMENTE ENJABONADA

- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO. POLVO DEL LIMPIAR, LAN DE ACERO, SOLVRNTES, - NO MOLAR EXAGERADAMENTE.

| | PAPEL DE DECORACIO | SUPERFICIE ESTRATIFICADAS | SUPERFICIE MAQUFADAS | MADERA BAINIZADA | TEXTI COERO |
|---|---|---|---|---|---|
| ACQUA Y JABON (JOBON NEUTRO) | X | X | X | X | X |
| ACQUA COM DETERGENTE | | X | X | | |
| MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRI-CANTE | | | | | X |

**PORTUGES**

## CONSELHOS DE MONTAGEM:

1. ESTUDA BEMA AS INSTRUCOES DE MONTAGEM
2. JJUNTA AS PECAS QUE CONSTITUTEM O SEU MOVEL
3. REAGRUPA E CONTROLA A OUINOULHARIA
4. EQUIPA-SE DA FERRAMENTA NECESSARIA
5. CRIA-SE UNZA ZANA DE MONTAGEM
6. PROCEDA A MONTAGEM

NUNCA ESFORCAR AS MONTAGENS APERTAR OS PARAFUSOS APOS UM TEMPO DE UTILIZACAO GUARDAR AS INSTRUCOES DE MONTAGEM, SI FALTARA ALGUNA PIEZA, LO MAS ACONSEJABLE ES CONTRACTAR CON LA TIENDA

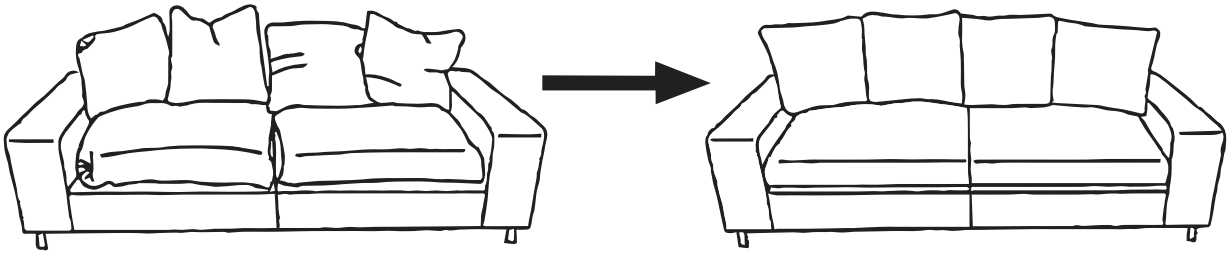
## CONSELHOS PARA A MANUTENCAO:

1. ELIMINAR BEM O PO.
2. UMEDECER UM PANO SUAVE E LIMPO COM AGUA E UM POUCO DE SEBAO

- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS POS LA DE ACO. SOLVENTES.
- NAO MOLHAR DEMASIADO.

| | ACABAMENTO IMITACAO | SUPERFICIE ESTRATIFICADAS | SUPERFICIE LACADAS | MADEIRA ENVERNIZADA | TEXTIL PFIR |
|---|---|---|---|---|---|
| AGUA COM SABAO (SABAO NEUTRO) | X | X | X | X | X |
| AGUA COM ST MARC | | X | X | | |
| INSTRUCOES ESPECIFICAS DO FABRICANTE | | | | | X |

# Attention



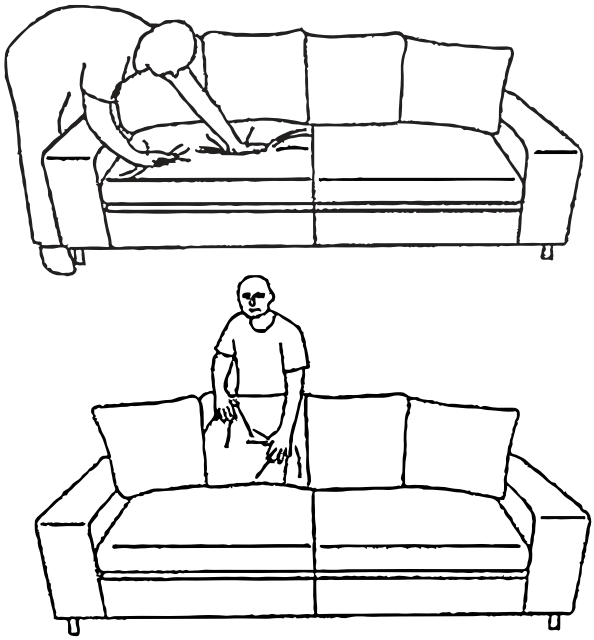
**DE** *Dieses Möbel hat eine langeund anstrengende Reise hinter sich. Bevor Sie es benutzen, schutteln und klopfen Sie die Kissen zurecht Das verleiht dem Aussehen Eleganz und Attraktivität.*

**FR** *Ce salon vient de faire un voyager. Pour plus d'èlègance et de volume, nous vous conseillons de secouer et de taper les coussins avec la main.*

**IT** *Questo salotto ha appena fatto lunghi viaggi. Per plù elegenza e volume, vi consigliamo di scuotere e batttere i cuscini.*

**ES** *La sofa en el salyn es destina para descansar.*
*Nosotros les recomendamos los cojinos para el aspecto mos elegante.*

**PT** *Podemos recomendar a almofada elegante appearance.*
*The sequro está em ordem para descansar.*



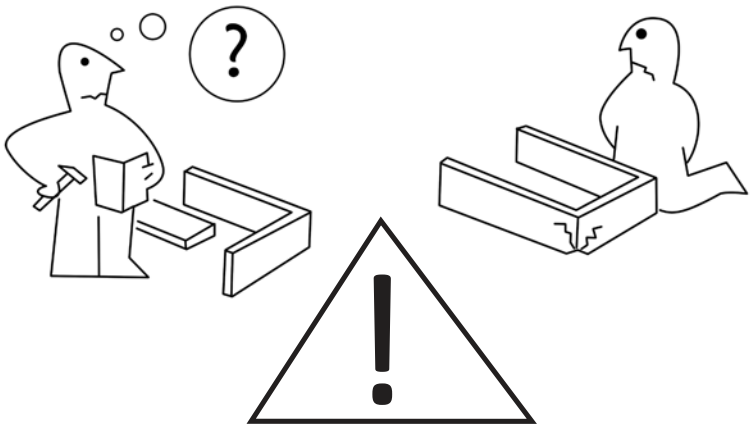
**DE** *Klopfen Sie die Kissen nach jedem Benutzen mit der Hand auf.*

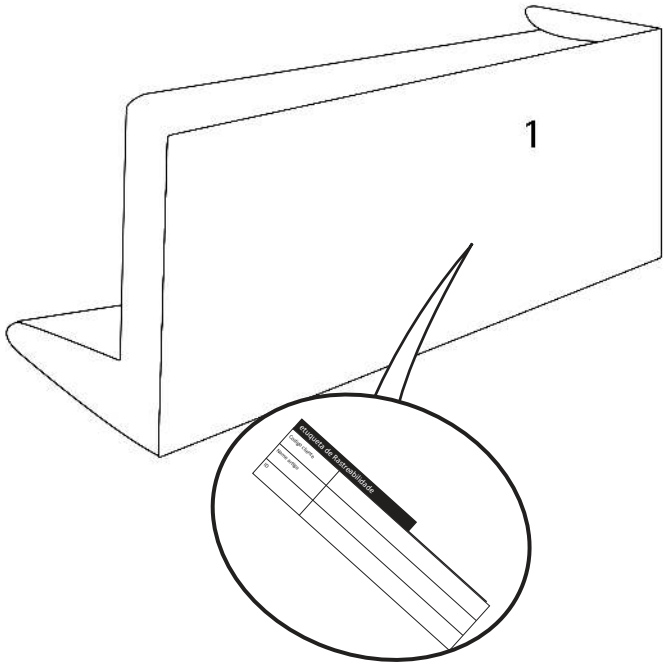
**FR** *Renouveler ce procede apres chaque utilisation.*

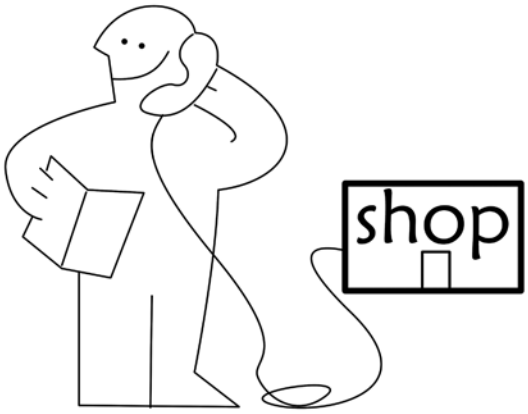
**IT** *CiÓ procedere, deve essere rinnorare dopo ogni utilizzo.*

**ES** *Despues cada uso que arreglar los cojinos.*

**PT** *ApÓs cada uso, por favor, colocar para baixo as almofadas.*






*Attention ! Pour toute reclamation veuillez bien garder l'étiquette SAV collée au- dessous du meuble*
**Attenzione! Per favore conservate l'etichetta presente su ogni componente per eventuali reclami**
*Achtung! Unter dem Aoebel befindet sich ein Etikett. Bitte bewahren das Etikett auf eine mögliche Reklamation*
**Attention! There is a label under every piece of furniture. Please keep it for possible complaints**
*Atención! Existe una etiqueta debajo de cada mueble. Por favor, quédensela para posibles futuras quejas*
**Atencao! Abaixo do móvel se encontra uma etiqueta. Por favor nao remova esta e mantem a etiqueta para qualquer reclamação**
*Važno! sva i proizvod ima svoju najljepnicu na dnu. Molimo vas da ju sačuvate za eventualne reklamacije*
**Dikkat önemli !**
**Bu etiketi lütfen çıkartmayınız. İleride oluşabilecek bir problem için saklayınız.**
**Bu bilgi bize problemin hızlı çözülmesi için gerekli olacaktır**